

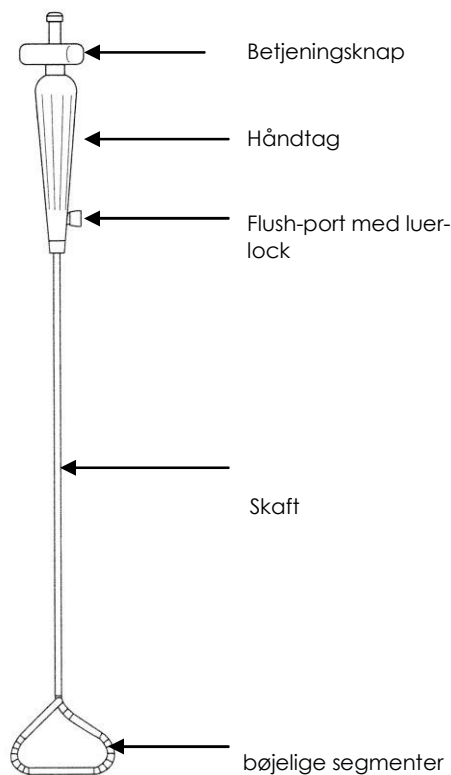
Betjeningsvejledning

Isætning

1. Opbevar altid spidsen af retractoren i det laparoskopiske synsfelt under indsættelse i en port.
2. Sørg for, at det sidste segment er stukket helt ud gennem porten, før du aktiverer tilbagetrækningen. Drej betjeningsknappen med uret for at danne en retractor.

Udtagning

3. Drej betjeningsknappen helt mod uret for at rette retractoren ud. Sørg for, at enheden er helt afslappet, inden du forsøger at fjerne den.
4. Træk langsomt ud gennem porten. Hvis der er modstand, skal du dreje instrumentet under tilbagetrækning.



Mediflex Surgical Products
Div. of Flexbar Machine Corporation
250 Gibbs Road
Islandia, NY 11749 USA
1-800-764-0474 (US and Canada toll-free)
+1-631-582-6424 (all other Countries)
+1-631-582-4520 (Facsimile)
email: sales@mediflex.com
www.mediflex.com



Emergo Europe Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague The Netherlands
Email: EmergoVigilance@ul.com

Rengøring Manual

- Forbered en enzymatisk / neutral pH-vaskemiddelopløsning (såsom Enzol) i henhold til producentens anvisninger. Læg instrumentet i blød i 10 minutter og bevæg forsigtigt.
 - Brug en blød ikke-metallisk børste til at skrubbe instrumentet i mindst 2 minutter. Bevæg alle bevægelige dele for at løsne blod, væv og snavs. Hvis der er synligt snavs, fortsæt med at rengøre/skrubbe, indtil det er væk.
 - Skyl retractoren med mindst 240 ml vaskemiddelopløsning med den distale spids nedad, og gentag indtil væsken, der kommer ud af lumen, er fri for snavs.
 - Hvis der registreres synlig snavs under den sidste skylning af lumen, skal du udføre børstning og skylning af lumen igen.
 - Skyl grundigt i varmt (38-49 ° C) rindende vand i mindst 2 minutter, og sørg for, at hele instrumentet er skyllet.
 - Forbered enzymatisk vaskemiddel (Enzol) i henhold til producentens anbefalinger.
 - Læg enheden i Ultralydsbad i mindst ti minutter ved en minimumstemperatur på 39 ° C.
 - Skyl enheden med mindst 120 ml varmt vand med den distale spids nedad. Gentag rengøringsproceduren, hvis der er tegn på snavs under skylningen.
 - Skyl grundigt i varmt (38-49 ° C) rindende vand i mindst 120 sekunder, og sørg for, at hele instrumentet er skyllet.
 - Gentag denne rengøringsprocedure, hvis instrumentet har tegn på, at der er synlig snavs tilbage.
 - Overskrid ikke 200 ° C under rengøringsprocesser.
 - Dampautoklave før vakuum: Minimum 4 minutter ved eller over 132 ° C op til 134 ° C.
 - Tørretid: 30 minutter
 - Valideret hospitalsrengørings- og steriliseringsprotokol for genanvendelige instrumenter kan også være brugt.
 - Kontroller igen for løse eller manglende dele, revner og ødelagte komponenter. Undersøg for synlig snavs.
- Undersøg ved modtagelse, under rengøringsprocessen og umiddelbart inden brug.
- Mediflex garanterer, at disse produkter er uden materialefejl i en periode på et (1) år fra købsdato.

Sterilisering og tørring

Vedligehold

Inspektion og funktion

Yderligere Information

Mediflex® is a registered trademark of Mediflex® Surgical Products, a division of Flexbar Machine Corp.

IFU 50 Rev. 3.0



Lapro-Flex™ Articulating Retractors



Instructions for Use

Products Covered by this Document

Mediflex Labeled Devices:
91680, 91681, 91682, 91682-A, 91683,
91683-A, 91684, 91685

Formål

Mediflex® Lapro-Flex™ er beregnet til at trække organ og væv tilbage og give bedre visualisering af kirurgiske steder.

Indikation



Avarsel



At trække organer og væv tilbage under minimalt invasive laparoskopiske procedurer.

Læs alle afsnit i denne vejledning inden brug. Forkert brug af enheden kan medføre alvorlig personskade. Leveres usteril. Skal rengøres og steriliseres inden brug.

Må ikke overspændes. Stram betjeningsknappen, indtil den ønskede form er opnået. Yderligere stramning forbedre ikke enhedens ydeevne..

Opbevar enheden i synsfelt for at forhindre utilsigtet kontakt med en anden enhed, væv eller organ, da det kan resultere i personskade. Anbring ikke instrumentet i direkte kontakt med tændte elektriske instrumenter.

Gentagne brug af disse enheder har en minimal effekt. Udløbsdato bestemmes normal ud fra slid og skader

Begrænsning for gen- behandling

Rengøring og Sterilisation

Formål

Fjern staks blod, snavs og kropsvæsker. For bedste resultat rengøres straks efter brug.

Forberedelse på rengøring

Enheden skal rengøres, mens den er åben for at tillade adgang til alle overflader.

- Enheden må aldrig placeres i steriliseringsbakken med vold

Rengøring Automatisk

Mediflex's validated washer-disinfector parameters, using Prolystica 2X Concentrate Alkaline Detergent are:

Phase	Time(minutes)	Temperature (°C)
Pre-wash	2:00	Cold Water
Wash 1	5:00	51.6
Rinse 1	2:00	Hot Water
Rinse 2	2:00	Hot Water
Final Rinse	1:00	90
Drying	30:00	90



Rx Only